



## ISOVER Multi-Comfort House Students Contest, zadanie 2016: Návrh bývania v mestskej časti “Krasny dvor” Brest, Bielorusko

Medzinárodná, dvoj úrovňová študentská súťaž



**Saint-Gobain Construction Products, s.r.o.**

Stará Vajnorská 139, 83104 Bratislava

Tel.: +421/(0)2/49 21 21 21, fax: +421/(0)2/44 25 98 02, e-mail: info@isover.sk

IČO: 31 389 139 • IČ DPH: SK 2020339761 • Bank. spoj.: Citibank Europe plc , č. ú.:(IBAN) SK38 8130 0000 0020 1207 0005

# ISOVER Multi-Comfort House Students Contest 2016

## MEDZINÁRODNÁ ŠTUDENTSKÁ SÚŤAŽ

### Vyhlasovateľ súťaže:

Divízia ISOVER  
Saint-Gobain Construction Products, s.r.o.  
Stará Vajnorská 139  
831 04 Bratislava  
URL: [www.isover.sk](http://www.isover.sk)

### Odborní poradcovia:

prof. Ing. Jozef Štefko, PhD  
Drevárska fakulta, Technická Univerzita Zvolen  
Email: [stefko@vsld.tuzvo.sk](mailto:stefko@vsld.tuzvo.sk)

Ing. arch. Henrich Pifko, PhD  
Ústav ekologickej a experimentálnej architektúry, Fakulta architektúry, STU Bratislava  
Email: [henrich.pifko@stuba.sk](mailto:henrich.pifko@stuba.sk)

Ing. Vladimír Balent  
Project manager  
Divízia ISOVER, Saint-Gobain Construction Products, s.r.o.  
Email: [vladimir.balent@saint-gobain.com](mailto:vladimir.balent@saint-gobain.com)

### Tajomník súťaže:

Ing. arch. Eva Vojteková  
Ústav Konštrukcií v architektúre a inžinierskych stavieb, Fakulta Architektúry, STU Bratislava  
Email: [vojtekova@fa.stuba.sk](mailto:vojtekova@fa.stuba.sk)

### Téma súťaže:

## Vytvoriť návrh bývania v mestkej časti “Krasny dvor” Brest, Bielorusko

## Cieľ súťaže:

Cieľom súťaže je podporiť kreatívny prístup ku konceptom návrhu energeticky nenáročných budov, pomôcť účastníkom súťaže (študentom) zorientovať sa v možnostiach tvorby konštrukčného riešenia a detailov tzv. Saint-Gobain Multi-Komfortných domov za použitia produktov a riešení ISOVER.

Viac o súťaži nájdete na: [www.isover-students.com](http://www.isover-students.com)

Podľa Kjótskeho protokolu, viac ako 140 priemyselne vyspelých štátov sa zaviazalo výrazne znížiť svoje emisie CO<sub>2</sub>. Dohodlo sa, že prioritou pri záchrane našich prírodných zdrojov bude využívanie energeticky úsporných technológií. Stavebný sektor v celosvetovom meradle je zodpovedný za 40% celkovej spotreby energie a produkcie emisií CO<sub>2</sub>. Východiskom je inovatívny prístup pri navrhovaní nových projektov a renovácii. Čoraz viac ľudí sa sťahuje do miest. Mestá sa stále zväčšujú a tým rastie aj naša spotreba energie a produkcia emisií CO<sub>2</sub>. V reakcii na túto situáciu, miestne orgány požadujú pre nové rozvojové projekty návrhy, ktoré spĺňajú najvyššie požiadavky v oblasti energetickej účinnosti a zároveň poskytujú najvyšší komfort pre ich obyvateľov. To je aj prípad úradov v Breste, Bielorusko, ktoré v roku 2019 bude oslavovať tisíce výročie svojho vzniku. V rámci nového rozvoja sa Úrad primátora mesta Brest rozhodol hlbšie preskúmať možnosti vývoja udržateľných stavieb a definovať budúci **Energeticky efektívny rezidenčný modul v meste Brest**, integrovaním energeticky účinných aspektov do procesov územného a priestorového plánovania a rozvoja mestských častí. Modul je relatívne autonómny prvok, ktorý zahŕňa rezidenčnú oblasť, zariadenia verejných služieb, vzdelávacie inštitúcie, výrobné subjekty. Rezidenčná oblasť je vybavená parkovacím priestorom (na podzemnej úrovni), parkovací priestor pre návštevníkov je navrhnutý mimo dvorov obytných budov v rámci hraníc modulu. Prízemie sa využíva prevažne pre zariadenia verejných služieb. Účastníci súťaže budú musieť vytvoriť udržateľnú architektúru v súlade s energeticky efektívnym modulovým prístupom v meste Brest, integrovanú do zastavaného priestoru pri rešpektovaní kritérií Saint-Gobain Multi-Komfortných domov s prihliadnutím na klimatické podmienky a regionálny kontext mesta Brest.

## Zadanie súťaže:

Úlohou 12. ročníka medzinárodnej študentskej súťaže ISOVER Multi-Comfort House Students Contest je v úzkej spolupráci s Útvorom architektúry mesta Brest navrhnuť rezidenčnú funkciu berúc do úvahy rozvoj komunity situovanej v meste Brest v Bielorusku.

**Objekty musia byť navrhnuté tak, aby spĺňali parametre Saint-Gobain Multi-Komfortného domu. Parametre S-G Multi-Komfortného domu musia byť v návrhu preukázané výpočtom v programe ISOVER Multi-Comfort House Designer verzia 3.5 (k stiahnutiu po bezplatnej registrácii na [www.isover-konstrukcie.sk](http://www.isover-konstrukcie.sk)). Výpočet a detaily sa požadujú len pre jeden objekt s obytnou funkciou v module 1. Výpočet bude súčasťou návrhu.**

### **Účastníci súťaže:**

Súťaž je otvorená pre všetkých študentov (skupiny študentov) bakalárskeho, inžinierskeho či magisterského štúdia v študijných odboroch so zameraním na architektúru a pozemné stavebníctvo (alebo študijných odboroch príbuzného zamerania) na vysokých školách a univerzitách v Slovenskej republike. Všetci účastníci musia mať po dobu trvania súťaže štatút študenta. Účastníkmi môžu byť jednotlivci, alebo tímy v počte max. 3 osoby. Každý účastník (jednotlivec, alebo tím) súťaží len s jedným projektom. Každý účastník (jednotlivec, tím, alebo člen tímu) sa môže národného kola zúčastniť len v jednej krajine.

Odovzdaním súťažného návrhu vyjadrujú účastníci súhlas s podmienkami súťaže.

### **Formát súťaže:**

Súťaž ISOVER Multi-Comfort House Students Contest 2016 má dve fázy.

Prvá fáza súťaže je **národná**.

V tejto fáze súťaže budú porotou hodnotené všetky súťažné návrhy spĺňajúce súťažné kritéria, zaregistrované na: [www.isover-students.com/students/](http://www.isover-students.com/students/) a doručené tajomníkovi súťaže. Projekty umiestnené na prvých troch miestach získajú finančné ohodnotenie a zároveň možnosť prezentácie v medzinárodnom kole súťaže. Víťazné projekty národného kola budú ocenené na slávnostnom vyhlásení.

Druhá fáza súťaže je **medzinárodná**.

Dvaja študenti z každého postupujúceho tímu z národného kola súťaže spolu so zástupcom vyučujúcich sa zúčastnia medzinárodného finále. To sa uskutoční formou gala večera. Behom večera budú jednotlivé projekty vystavené k nahliadnutiu a diskusii.

Každý účastník medzinárodného kola dostane príležitosť v krátkej 5-minútovej prezentácii priblížiť hlavnú ideu svojho návrhu.

Prezentácie budú vysielané v priamom prenose na [www.isover-students.com](http://www.isover-students.com)

Po prezentáciách bude nasledovať zasadnutie poroty a slávnostné predávanie cien víťazom. Medzinárodná porota potom vyhlási troch medzinárodných víťazov.

### **Online konzultácie:**

Od októbra 2015 do marca 2016 prebehne niekoľko online konzultácií. Dátum a čas bude spresnený formou správy zaslanej každému zaregistrovanému účastníkovi súťaže. Dátum a čas bude zverejnený aj na [www.isover-students.com](http://www.isover-students.com)

## Ceny a sponzorské dary:

Národné kolo / Medzinárodné kolo:

1. cena 1100 / 1500 Eur
2. cena 600 / 1000 Eur
3. cena 300 / 750 Eur

**Každé odovzdané súťažné zadanie v požadovanom rozsahu** bude odmenené sumou 80€ vo forme poukážok.

Prípadné sponzorské dary budú rozdelené podľa rozhodnutia sponzorov.

Každému účastníkovi súťaže budú vyplatené režijné náklady v sume 30€.

V medzinárodnom kole môže usporiadateľ udeliť špeciálne ceny.

Špeciálna cena a jeden projekt vybraný študentmi bude ocenený sumou 500 Eur.

## Harmonogram súťaže:

### Vyhlásenie súťaže na národnej úrovni

September 2015

### Odovzдание súťažných návrhov do národného kola

11. apríl 2016

Podklady od študentov preberie tajomník súťaže Ing. arch. Eva Vojteková  
Ústav Konštrukcií v architektúre a inžinierskych stavieb, Fakulta Architektúry, STU  
Bratislava

Email: [vojtekova@fa.stuba.sk](mailto:vojtekova@fa.stuba.sk)

### Zasadnutie poroty a vyhlásenie výsledkov národného kola

13. apríl 2016

### Odovzдание podkladov pre medzinárodné kolo

Do 4. mája 2016

### Medzinárodné kolo súťaže

25.-28. mája 2016, Minsk - Bielorusko

### Výstava prác a odovzдание cien za národné kolo

(Fakulta Architektúry, Stavebná fakulta STU Bratislava)

Jún, september 2016

## Označenie súťažných návrhov:

Národné kolo je anonymné. Práce musia byť na všetkých častiach označené šesťmiestnym číselným kódom vo výške 1cm a dĺžke 4cm umiestneným v pravom hornom rohu. Pre číselný kód nie je možné použiť číselnú radu 123456 a naopak, sled rovnakých číslic resp. opakovanie dvojčísła. Žiadne iné údaje umožňujúce identifikáciu autora nesmú byť na súťažných prácach uvedené. Meno, identifikačné údaje, ako aj adresa, e-mail a telefónne číslo autora súťažného návrhu a v prípade ateliérového projektu aj meno pedagóga je potrebné odovzdať v zalepenej obálke označenej len identifikačným číslom. Súčasne musí byť uvedená aj škola a študijný odbor.

## Súťažné podklady:

Podmienkou súťaže je použitie materiálov, riešení a systémov ponúkaných spoločnosťou Saint-Gobain a jej divíziou ISOVER. Technické údaje a detaily o všetkých materiáloch sú k dispozícii na stránkach:

[www.isover.sk](http://www.isover.sk)

[www.isover.cz](http://www.isover.cz)

[www.isover.com](http://www.isover.com)

[www.isover-construction.com](http://www.isover-construction.com)

[www.isover-konstrukcie.sk](http://www.isover-konstrukcie.sk)

[www.isover-vzduchotesnost.sk](http://www.isover-vzduchotesnost.sk)

[www.passiv.de](http://www.passiv.de)

[www.passivehouse-international.org](http://www.passivehouse-international.org)

[www.passipedia.org](http://www.passipedia.org)

[www.basf.de](http://www.basf.de)

Súťažné zadanie je k dispozícii na stránke [www.isover-students.com](http://www.isover-students.com), [www.isover.sk](http://www.isover.sk), [www.fa.stuba.sk](http://www.fa.stuba.sk), [www.svf.stuba.sk](http://www.svf.stuba.sk), u tajomníka súťaže: Ing. arch. Evy Vojtekovej, ÚKA FA STU Bratislava, alebo na požiadanie na adrese: [vladimir.balent@saint-gobain.com](mailto:vladimir.balent@saint-gobain.com).

## Vypracovanie:

Práce je potrebné odovzdať na výkresoch s rozmermi 0,7 x 1,0 m v počte minimálne 1ks, maximálne 3ks a v elektronickej podobe na CD. Podrobnosti o obsahu vypracovania nájdú účastníci súťaže v Súťažnom zadaní, v časti: „**Details of the task**“. Popis na výkresoch, komentáre a doplňujúce texty budú len v anglickom jazyku.

## Porota národné kolo:

Výber víťazov v národnom kole zabezpečí porota zložená z predstaviteľov fakúlt, uznávaných autorít a zamestnancov spoločnosti Saint-Gobain ISOVER.

Pri hodnotení a výbere troch najlepších návrhov sa bude prihliadať na doporučené hodnotiace kritériá.

## Hodnotiace kritériá:

Jednotlivé anonymné súťažné práce s podmienkou aplikácie produktov a systémov ISOVER budú posudzované odbornou porotou v rámci všeobecne platných podmienok a kritérií prijatého architektonického riešenia úlohy.

Predmetom hodnotenia bude:

- **Architektonický návrh** – ohľaduplnosť k životnému prostrediu a zapracovanie navrhovaných budov do okolia, štruktúra budovy, **funkčnosť** - design, kvalita prostredia v interiéri **trvalá udržateľnosť** – ekonomické, ekologické, sociálne aspekty a vplyv na kvalitu návrhu **(50%)**
- **Saint-Gobain Multi-Comfort House koncept** - tepelnoizolačné vlastnosti obálky budovy, pasívne a aktívne solárne zisky, denné svetlo, akustika, požiarne ochrana, využívanie obnoviteľných zdrojov energie **(20%)**
- **Detaily** – konštrukčné detaily zamerané na **stavebnú fyziku** (eliminácia tepelných mostov, vzduchotesnosť, regulovanie vlhkosti), **(20%)**
- **Návrh produktov ISOVER** – správny výber tepelno-izolačných a akustických materiálov, špecifikácia konkrétnych produktov **(10%)**

Na zaistenie práva účasti súťažiacich na vyhlásení výsledkov súťaže zverejní vyhlasovateľ prostredníctvom svojej web - stránky, eventuálne web - stránky fakulty konkrétny dátum, čas a miesto vyhlasovania rozhodnutia poroty a to najneskôr 7 dní vopred pred určeným dňom.

Prípravu a priebeh vyhlasovania rozhodnutia poroty je vyhlasovateľ súťaže oprávnený podľa vlastného uváženia medializovať.

## Porota medzinárodné kolo:

Medzinárodná porota bude zložená z odborníkov na pasívne domy, trvalo udržateľného rozvoja, architektúry a urbanizmu miest, z odborníkov spoločnosti ISOVER, ako aj jedného zástupcu víťazného tímu z posledného ročníka súťaže.

Zloženie medzinárodnej poroty bude oznámene neskôr.

Výroky poroty sú utvárané neverejným, väčšinovým, voľným úsudkom porotcov, všetky rozhodnutia poroty sú slobodné a nenapadnuteľné, s vylúčením právnej cesty.



Výroky poroty o súťažných prácach, vrátane určenia poradia a ocenenia, so stručným odôvodnením je, spolu s uvedením nacionálií súťažiacich, sú vyhlasované verejne.

Rozhodnutie poroty je konečné. Všetci zúčastnení sú povinný prijať rozhodnutie ako nesporné a definitívne.

### **Právne ujednania:**

Autorské právo po odovzdaní súťažného návrhu zostáva zhotoviteľovi (zhotoviteľom). Zadávatel' súťaže si vyhradzuje právo na zverejnenie prác pri uvedení mena príslušného autora/autorov.

Predložená dokumentácia sa stáva majetkom organizátora Saint-Gobain Construction Products, s r.o.

Účastníci súťaže oprávňujú organizátora (Saint-Gobain Construction Products, s.r.o.) bezplatne používať a publikovať existujúci fotografický materiál účastníka (fotografie účastníkov počas súťaže, poskytnuté organizátorovi a účastníkom pre potreby súťaže) po dobu neobmedzenú na propagáciu v médiách. V prípade publikovania nemôžu účastníci súťaže voči organizátorovi (Saint-Gobain Construction Products, s.r.o.) ani tretím stranám vznášať žiadne nároky.